

„Między słowami Językowe klucze do polskiej kultury”,  
czyli jak lepiej rozumieć Polaków

Jestem Ukrainką, uchodźczynią wojenną. Uczę się języka polskiego od momentu przyjazdu do Polski. Choć codzienna komunikacja jest dla mnie coraz łatwiejsza, zdarza się, że mam trudności ze zrozumieniem tego, co Polacy mają na myśli. Rozumiem poszczególne słowa, ich sens dosłowny, ale nie zawsze rozumiem ich znaczenia w danej sytuacji. Ta książka bardzo mi pomaga.

To wartościowa i interesująca publikacja poświęcona polszczyźnie oraz jej kulturowemu kontekstowi. Autorzy w przystępny sposób przedstawiają polskie idiomy, przysłowia i regionalizmy, pokazując, jak język odzwierciedla historię, mentalność i codzienne życie Polaków.

Dużym atutem książki jest jej czytelna struktura. Poszczególne rozdziały są logicznie uporządkowane, a każde hasło zawiera nie tylko wyjaśnienie znaczenia, lecz także informacje pochodzeniu i intencji danego wyrażenia. Dzięki temu czytelnik lepiej rozumie sens idiom i potrafi poprawnie używać ich w praktyce.

Na szczególną uwagę zasługują ilustracje oraz przykłady użycia, które ułatwiają zapamiętywanie treści i sprawiają, że nauka języka staje się przyjemniejsza. Dodatkowym plusem są ćwiczenia oraz klucz do odpowiedzi, co czyni książkę dobrym materiałem dydaktycznym zarówno do samodzielnej nauki, jak i do pracy na lekcjach.

Podsumowując „Między słowami. Językowe klucze do polskiej kultury” to książka godna polecenia wszystkim osobom uczącym się języka polskiego, a w szczególności ukraińskim uchodźcom, którzy chcą nie tylko opanować język polską kulturę i realia życia w Polsce.

Maryna Lyzohubenko

pedagożka, nauczycielka